

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ. الإطار النظري

##### ١. مهارة القراءة

##### أ) تعريف مهارة القراءة

مهارة القراءة (*reading skill*) هي مهارة لتعرف ولفهم شيء الذي مكتوب (الرموز مكتوبة) بنطق أو بهضم في القلب. طبيعة القراءة هي عملية الاتصالات بين قارئ وكاتب من خلال النص الذي مكتوبه، فمباشرة فيه هناك علاقة معرفية بين اللغة المنطوقة و اللغة مكتوبة.<sup>١</sup> من التعريف يمكننا أن نفهم أنّ مهارة القراءة هي مهارة فهم المحتويات قراءة.

بمعنى أوسع، قراءة لاتتم لصقتها لأنشطة نطق وفهم معنى القراءة بجيد، التي تنطوي على العناصر المعرفية والنفسية. ولكن أكثر من الإلهام لمحتوى القراءة. لذلك القارئ الجيد هو القارئ الذي قادر على التواصل بشكل وثيق بالقراءة، هو أن يكون سعيدًا، غاضبًا، دهشًا، شوقًا، حزينًا، وغير ذلك وفقا لموجة من محتوى القراءة.<sup>٢</sup>

---

<sup>١</sup> Acep Hermawan. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung : PT Remaja Rosdakarya Offset. ٢٠١١). hlm. ١٤٣

<sup>٢</sup> Ibid, . . . hlm. ١٤٣

هكذا قراءة بمعنى آخر يتضمن أربعة أشياء, يعني (١) تعرف على الرموز مكتوبة, (٢) فهم المعنى الوارد فيه, (٣) معالجة المعنى الوارد فيه, و (٤) تنفيذ المعنى في الحياة اليومية.<sup>٣</sup>

### ب) عوامل في إنخفاض مهارة القراءة

عديد من العوامل التي تسبب نطق اللغة العربية إنخفاض, خاصة لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية بمحمّدية الأولى جامفينج سليمان يوكياكرتا. يعني<sup>٤</sup>:

#### (١) خلفية تعليم الطلاب

طلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية بمحمّدية الأولى جامفينج سليمان يوكياكرتا تنقسم إلى قسمين هما طلاب الخريجين من المدرسة الإبتدائية المحمّدية وطلاب الخريجين من المدرسة الإبتدائية الحكومية. وقد تلقي طلاب الخريجين المدرسة الإبتدائية المحمّدية مادّة اللغة العربية حتى ليسوا غريبة بمادّة اللغة العربية في مستوى المدرسة الثانوية. بينما نصف الآخر طلاب الخريجين المدرسة الإبتدائية الحكومية. كما عرفنا أن مدرسة الإبتدائية الحكومية لاتوجد مادّة اللغة العربية. حتى مادّة اللغة العربية هي مادّة جديدة بالنسبة لطلاب الخريجين المدرسة الإبتدائية الحكومية في مدرسة الثانوية بمحمّدية الأولى جامفينج سليمان يوكياكرتا.

<sup>٣</sup> Ibid, . . . hlm. ١٤٣

<sup>٤</sup> Hasil Wawancara dengan Guru Bahasa Arab di SMP Muhammadiyah ١ Gamping Sleman Yogyakarta Pada Tanggal ١٦ Oktober ٢٠١٧.

## (٢) مهارة قراءة القرآن

وفقا للباحثة, مهارة قراءة القرآن حاجة جدا لشخصا يتعلم اللغة العربية. لأن حروف العرب و حروف القرآن سواء يعني حروف الهجائية. الشخص الذي يستطيع قراءة القرآن لاضد بسهولة لتعلم اللغة العربية لأنها ليست غريبة الهجائية ويمكن نطق حروف الهجائية بالصحيح. وإلا الشخص الذي لا يستطيع قراءة القرآن سوف ضد السهولة لتعلم اللغة العربية. نتائج المقابلة بمدرس اللغة العربية في مدرسة الثانوية بمحمّدية الأولى جامفينج سليمان يوكياكرتا في التاريخ ١٦ أكتوبر ٢٠١٧, قال أستاذ رحمدي أنّ بمعدل الطلاب في الصف السابع لم يستطيعون قراءة القرآن بجيد حتى هذا يكون عوامل مهارة نطق المفردات اللغة العربية انخفاض.

## (ج) إختبار مهارة القراءة

هناك بعض مهارة التي ينبغي تملكها لتطوير مهارة القراءة اللغة العربية

يعني :

(١) مهارة التفريق الحرف من مهارة يعرف علاقة بين عصابات و صوت.

(٢) مهارة تعريف الكلمة, إمّا في الجملة أم لا.

(٣) فهم معنى كلمة مناسب بالسياق.

(٤) فهم معنى واضح من كلمة.

(٥) عرف علاقة معقولة واستخدام حرف عطف من جملة.

- ٦) تلخيص محتويات الخطبات بسرعة.
- ٧) قراءة نقدية.
- ٨) فهم طريقة أسلوب اللغة الكاتب.
- ٩) اكتشاف المعلومات صريحة أو ضمنية مناسب التي مهياً كاتب.
- ١٠) قراءة سريعة.
- ١١) الدقة والطلاقة في قراءة.
- ١٢) يثبت موضوع قراءة.
- ١٣) اكتشاف الفكرة الساسية أو الفكرة الطويلة.

#### د) اختبار الأصوات اللغة العربية

يعرف Bloch dan Trager أن اللغة هي *language is a system of arbitray vocal symbol by means of which a social group cooperates* (نظام الرموز الأصوات اعتباطي التي تستخدمها مجموعة كأدوات للاتصال).<sup>٥</sup>

ومن المعنى اللغة أعلاه، وتناول عناصر الصوت في اللغة العربية يصبح الساميات المهم للدراسة مع نية أن نطق شيء عربي بقواعد اللغة العربية التي تم تأسيسها. فإن التمكن من عناصر الصوت العربية لا يقتصر على النطق فقط ولكن إتقان الإجهاد والتجويد أيضاً.<sup>٦</sup>

<sup>٥</sup> Abdul Hamid. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*. (Malang : UIN MALIKI PRESS. ٢٠١٣).

hlm. ٢٩

<sup>٦</sup> Ibid, . . . hlm. ٢٩-٣٠

فإن القدرة الأساسية على عنصر اللغة العربية يسبقه التمكن من نطق الحرف الصحيحة بالحرف, وفقا لمخارجه, لأن الأخطاء في نطق الحروف باللغة العربية قد تكون قاتله.<sup>٧</sup>

مثال, نطق حرف "خ" إلى حرف "ح" يجب أن يتحول "خمار" إلى "حمار".  
نطق حرف "ع" إلى حرف "ق" يجب أن يتحول "نعمة" إلى "نقمة". نطق حرف "ع" إلى حرف "أ" يجب أن يتحول "عاجلة" إلى "أجلة".<sup>٨</sup>

بعض الأمثلة على اختبارات الصوت العربي التي يمكن القيام بها لقياس القدرة لتعرف والتمييز الأصوات العربية يعني<sup>٩</sup> :

(١) قراءة بصوت عال

يطلب من الطلاب نطق مجموعة كاملة من اجمل أو الفقرات أو الخطابات بأصوات واضحة أو بصوت عال. يجب على المعلمين تقييد بعض الجمل التي يجب أن تكون واضحة من قبل الطلاب لتكون قادرة بإعطاء عشرات أو تصنيفات من كل جملة و ضوحا بشكل صحيح وتقليل قيمة الأخطاء التي تم إجراؤها في النطق صوت اللغة. كما نموذج التالي :

اقرأ الآية التالية من القرآن بصوت واضح! (ويهدف المثال التالي لقياس

صحة نطق الحرف "ح").

<sup>٧</sup> Ibid, . . . hlm. ٣٠

<sup>٨</sup> Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap

<sup>٩</sup> Ibid, . . . hlm. ٣١-٣٣

(١) إقرأ:

وَالْعَدِيَّتِ ضَبْحًا (العَادِيَات : ١)

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا (الْفَتْحُ : ١)

(٢) تمييز الأصوات العربية المشابهة

يمكن لطلاب الالتفات إلى الكلمات المنطوقة أو التي يلعبها المعلم أو من

خلال التسجيل, ويمكن للمعلم أن يطلب من الطلاب نطق جملة أو اثنين أن

يبدو مثل (سال, صال).

مثال : يطلب من الطلاب أن يقرأ الحروف التالية : أ, ع, ت, ط, س, ش.

(١) استمع وأعد :

أ	ع	ت	ط	س	ص
أليم	عليم	تاب	طاب	سور	صور
أسير	عسير	تلاق	طلاق	سديد	صديد

(٣) نطق ثنائية صغرى (*minimal pairs*)

ما المقصود ثنائية صغرى (*minimal pairs*) يعني وهما تعبيران عن عنصر

واحد مختلفة, وعنصران آخرين هي نفسها إلا في صوت واحد, مثال : قلب, كلب,

تين, طين, أمل, عمل. وهذا الكلمات الثلاث لديها رسالتين مشتركة ورسالة واحد

فقط, وتسمى هذه الحروف المختلفة الصوتيات, سواء كانت موجودة في البداية

أو الوسطى أو في النهاية. كنموذج التالي :

(١) استمع وأعد :

كدر	قدر	أكبر	أقبر	حك	حق
كلم	قلم	نكير	نقير	سلك	سلق

(٤) نطق الكلمات

ويطلب من الطلاب تنطق كلمات معينة بواضحة, والغرض منها هو

قياس قدرة الطلاب بنطق بعض الحروف التي تمكن في بداية, أو منتصف أو

نهاية الكلمة. مثال :

(١) استمع جيدا ثم كرر :

قابل - رافق, انطلق - انقطع

رجع - ساح, شق - قشر

(هـ) صعوبات قراءة العربية

في كتاب الألعاب التعليمية في تعلم اللغة العربية (٢) تأليف فتح المجيب

ونيل الرحموتي يرد أنّ مبتدئين في تعلم اللغة العربية كثيرا ما تواجه الصعوبات

في قراءة عرب. الصعوبات تسبب عدد من العوامل, يعني :

(١) نبرة أو لفظ, يعني في المثال صوت velar, صوت uvular, صوت مفخمة

عندما تقرأ بصوت عال.

- ٢) فرق اللاتجاه الكتابة, يعني إتجاه الكتابة العرب من اليمين. فمن مختلفة  
بعادة كتابة اللاتينية من اليسار على اليمين.
- ٣) بطيئة في القراءة. تنشأ صعوبات في طلاب الذين يتأخرون في قراءة  
النصوص العربية يجعل كما لو قراءة حرف في حرف, في المقطع أو في كلمة.
- ٤) قراءة الجمهوري يعني شخص الذين اعتادوا قراءة الجمهوري سوف يكون  
من الصعب قراءة في قلوب. ما برح يظهر دمدم أو يرافقه حركة الشفاه.
- ٥) ترديد اتجاه النظر, يعني متكرر في قراءة, يحمل يترتت في قراءة
- ٦) ركود النظر, يعني لفكرة الذهول في اتجاه أن يسبب ضائع الوقت, ويعيق  
في قراءة.
- ٧) يضيق رؤية, رؤية لعدد الكلمات تؤثر لسرعة أو بطء القراءة.
- ٨) مفردات, عدد من المفردات لم يتقن ستبطئ الشخص في قراءة.
- ماعدًا إلى مشكلة, هناك عدد من العوامل التي تكون مشكلة في تدريس  
القراءة التي تحدث في طلاب. عدة عوامل يمكن أن ينظر إليه في الجدول التالي :

## جدول ٢

### عوامل مشكلة تعليم القراءة

عوامل	الصعوبات
عوامل اللغة : نطق	١) صعوبة في النطق كلمة بكلمة بجيدة.
	٢) صعوبة أن تقرأ بترتيل دقيق.

<p>(٣) صعوبة أن تقع وقفة الكلمة بصحيحة.</p> <p>(٤) صعوبة أن يعطي تأكيد الكلمات الأساسية.</p>	
<p>(١) لا يستطيع قراءة بواضح.</p> <p>(٢) تعثر في قراءة.</p> <p>(٣) مخلوطة في قراءة.</p> <p>(٤) تأتأ في قراءة.</p>	<p>عوامل غير اللغة : طلاقة</p>

#### و) مشاكل تعليم اللغة العربية

مشاكل تعليم اللغة العربية التي كثيرًا ماتظهر لغير عربيّ ينقسم إلى قسمين يعني مشاكل جوانب اللغوية ومشاكل غير جوانب اللغوية. مشاكل جوانب اللغوية هم نظام الصوت، المفردات، حينما مشاكل غير جوانب اللغوية يعني مشاكل مختلفة الإجتماعية والثقافة مجتمع العربيّ و مجتمع غير عربيّ.<sup>١٠</sup>

#### (١) جوانب اللغوية

##### (أ) نظام الصوت

فيما يتعلق بنظام الصوت، هناك بعض المشاكل نظام الصوت التي

يجب أن تكون اهتمام المتعلمين غير العرب واحدة من الفونيمات العربية

<sup>١٠</sup> Acep Hermawan. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١). hlm. ٩٩-١١٠

الوحيدة التي ليست لها ما يعادلها في اللغة الإندونيسية، الماليزية وكذلك بروني دار السلام. مثال : ث (tsa), ه (ha), خ (kha), ذ (dza), ض (dhad), ص (sha), ط (tha), ظ (zha), ع (ain), غ (ghain). لمبتدئين حروف ليست سهلة, تستغرق وقتا طويلا وممارسة المتانة.

#### (ب) المفردات

مفردات كثير في اعتماد للغة الإندونيسية تكون قيمة الأكثر لشخص الإندونيسية تعلم اللغة العربية بسهولة, لأنّ مزيد من المفردات العربية مستخدمة في اللغة الوطنية الإندونيسية. الأسهل لشخص الإندونيسية تعزيز المفردات, تعطي فهم تضمينه على الذاكرة. مع ذلك. فإن نقل الكلمات من لغة الأجنبية إلى اللغة العربية يمكن أن تسبب مشاكل مختلفة, من بين أمور أخرى.

(١) احتكاك المعنى, مثل كلمة "مشاركة", في اللغة العربية "مشاركة" بمعنى "اشترك", أو "عمل الجماعي". حينما في اللغة الإندونيسية معنى كلمة "مشاركة" تغيير إلى كلمة "مجتمع". كذلك كلمة "ديوان" يكون كلمة "رعية".

(٢) تغيير لفظه من صوت الأصلي, مثال "بركات" من كلمة "بركة", كلمة "كبار" من "خبر", كلمة "مونجكين" من كلمة "ممکن" وكلمة "موفكات" من كلمة "موافق".

(٣) لفظه ثابت, لكن بمعنى تغيير, مثال كلمة بمعنى ترتيب الكلمات التي

يمكن أن تعطي تعريفا, اصله من اللغة العربية يعني كلمات.

(ج) نظام جملة

فهم طلاب بمعنى في أوله إذا قراءة النص اللغة العربية. بذلك هم

سيستطيعون قراءة النص بالصحيح. وهذا لايفصل بين معرفة علم النحوى

في اللغة العربية يعني لتعطي مفهوم كيفية قرأ الصحيح ووفقا القواعد

اللغة العربية تطبق. أن علم النحوى لاصلة بالإعراب والبناء فقط, لكن

إعداد الجملة أيضا, حتى القواعده وتشمل الأشياء إلا إعراب وبناء مثل

المطابقة والموقعية.

(د) كتابة

كتابة العربية مختلفة جدا بكتابة اللاتينية, تكون قيودة لطلاب اللغة

العربية غير عربي. خاصة من إندونيسية. بدأت كتابة اللاتينية من اليسار

إلى اليمين أما بدأت كتابة العربية من اليمين إلى اليسار. حروف اللاتينية

عندها شكلان فقط. يعني حرف الكبير وحرف الصغير, فحرف العربية

عندها أشكال مختلفة يعني شكل مستقل, بداية, منتصف ونهاية.

(٢) جوانب غير اللغوية

إضافة إلى المشاكل اللغوية التي تواجهها طلاب غير العربي. مشاكل غير

اللغوية تكون قيودة نجاح التعليم أيضا يعني حالة الإجتماعية والثقافية بأمة

العربية وغير العربية. مثل إندونيسية والنظر في المواد التعليمية.

(أ) عامل الإجتماعية والثقافية

مشاكل التي قد تنشأ يعني أنّ التعبيرات, مصطلحات, وأسماء الجماد غير الموجودة في اللغة الإندونيسية ليست سهلة ولا يفهمها بسرعة لطلاب الإندونيسي الذين غير معروف الإجتماعية والثقافية دولة العربية تماما. مثله تعبير :

### "قبل الرماء تملأ الكنائن"

ترجمة الحرفية هي قبل الرماية كامل أولاً وثبة. هذا المثل في اللغة الإندونيسية تفسير بالمثل "استعداد مظلمة قبل المطر". يرتبط المثل بخلفية الإجتماعية والثقافية. كانت خلفية الإجتماعية والثقافية لعرب القدماء يعني غالبا عقد الحرب. فيقولون الأمثال كذلك. أمّا أمتنا غالبية تجربة موسم الأمطار, فنستخدم المثل.

(ب) عامل كتب التعليم

كتب التعليم التي لاتولي إهتمام لمبادئ تقديم مواد اللغة العربية كلفات الأجنبية ستكون مشاكل منفصلة في تحقيق الأهداف. المبادئ يعني اختيار, تدرج, وارتباط. الإختيار يعني أنّ كتب التعليم يجب أن تظهر اختبار المواد التي مطلوبة لطلاب في مستوى معين أو إعطاء الأولوية لمستوى معينة من وحدة التعليمية. وبالتالي كتب التعليم الجيد يعني كتب أساس مناهج الدراسية واضحة, مثل منهج الوحدة مستوى التعليم (KTSP). تدرج هي طبقات, يعني طبقات في العرض التقديمي, بدأت من مواد سهلة إلى مواد صعبة. أمّا الإرتباط

يعني كل وحدة المعروضة يجب أن يكون لها صلة يعزز بعضها بعضا إلى سبيكة كاملة.

### (ج) عامل بيئة الإجتماعية

تعلم اللغة التي فعالية يعني حملوا طلاب إلى بيئة اللغات مدروس. وبيئة كل طلاب سوف تضطر لإستخدام اللغة, حتى تطوير إتقان اللغة تعلم أسرع نسبيا من أولئك الذين ليسوا في بيئة اللغة. لأنّ بيئة سوف تجعل اعتادوا باستخدام لغة بشكل مستمر لنقل نية وغرض في قلبه.

### (ز) استراتيجيات تعليم المفردات

أراء الخبراء في معرفة معنى اللغة وكذلك غرض التدريس, ولكنهم اتفقوا أنّ تعليم المفردات يعني مهم الطلب والمطالب الأساسية في تعلم اللغة الأجنبية. إنّ طلاب الذين يتعلمون أي لغة مطلوبة لمعرفة المفردات اللغة قيد الدراسة. بدون معرفة المفردات فطلاب لن تكون قادرة على إتقان مهارات اللغوية في نية. أو ينبغي أن يقال في بداية تعلم يجب طلاب أن توجه إلى إتقان المفردات بشكل جيد.

عند تعلم المفردات, يجب لمعلمين إعداد المفردات الصحيحة لطلاب. وبالتالي يجب لمعلم تمسك بمبادئ ومعايير واضحة. أما بنسبة للمبادئ في اختيار المفردات التي سيتم تدريسها للمتعلمين الأجانب ( غير المتحدثين باللغة العربية) هي على النحو التالي :

(١) توتر (Frequency), يعني اختيار المفردات المستخدمة بشكل متكرر.

- ٢) توزع (*Range*)، يعني اختيار المفردات التي تستخدم في البلدان العربية،  
يعني ليس فقط على نطاق واسع في بعض البلدان العربية.
- ٣) متاهية (*Avalability*)، اختيار كلمات معينة ومعنى معينة كذلك، يعني  
كلمات المستخدمة في بعض الحقول معينة.
- ٤) علفة (*Familiarity*)، يعني اختيار الكلمات الشهيرة تركت الكلمات التي  
نادرا ما سمعت استخدامه. مثل كلمة شمس أشهرة من كلمة ذكاء.
- ٥) شمول (*Coverage*)، اختيار الكلمات التي يمكن استخدامها في مجموعة  
مختلفة من المجالات لا تقتصر على حقول معينة. مثال كلمة "بيت" أفضل  
من كلمة "منزل" لأن استخدامه هو أكثر شيوعا.
- ٦) أهمية، واختيار الكلمات التي غالبية ما تحتاج إلى استخدام طلاب من  
الكلمات التي لا تكون أحيانا لا تحتاج أو نادرا.
- ٧) عروبة، اختيار الكلمات العربية، يعني اختيار كلمة العربية على الرغم من  
وجود مقارنات بلغات.

## ٢. وسائل التعليم

### أ) تعريف وسائل

كلمة وسائل من اللغة اللاتينية وجمع من كلمة *Medium*. في اللغة وسائل  
بمعنى الواسطة أو الراسل. وسائل هي الواسطة أو الراسل وصية من المرسل إلى  
المستلم وصية.<sup>١١</sup>

<sup>١١</sup> Arief Sadiman, Raharjo, Anung Haryono. Media Pendidikan. (Jakarta : PT Raja Grafindo Persada ٢٠٠٣).hlm.٦

في الإصطلاحي وسائل التعليم لها معنى مختلفة. في الواسع وسائل التعليم بمعنى كل شخص، مادة، أو الأحداث التي تعطي الطلاب الفرصة لكسب المعرفة، مهارة، وسلوك الناس. وفي المعنى الضيق يعني الأدوات الكهربائية الميكانيكية واسط بين طلاب ومادة.<sup>١٢</sup>

في المعنى تكنولوجي التعليم، وسائل أو مادة كمصادر التعلم هي عنصر نظام التعليمات بوضعية، شخص، تقنية الخلفية، والأدوات.<sup>١٣</sup> وسائل التعليم مفهوم كشيء التي تقديم أو تسليم رسائل من مصادر بطريقة مخطط لها، حتى حدث التعلم التفضي يعني يمكن القيام بالمستلم عملية التعليم كفاءة وفعالة.<sup>١٤</sup>

باستعمال وسائل التعليم، المعلمين الإثراء، التوسع، والتعميق، عملية والتعلم التعليم، خصوصا إذا كان يحفيز من جهاز الإستشعار. واستخدام وسائل المختلفة أن تساعد الطلاب تعلم لشخصيته.<sup>١٥</sup> اختلفت الخبراء آرائهم عن الوسائل، وخلصت الباحثة أنّ عملية التعلم ستكون مملة جدا وتصبح لفهم إذا كان بدون وسائل المناسبة، مثيرة للاهتمام وممتعة لطلاب.

---

<sup>١٢</sup> W.S. Winkel, *Psikologi pengajaran*. (Jakarta : Gramedia ٢٠٠٩).hlm.٢٨٥

<sup>١٣</sup> Arief Sadirman, *Media Pendidikan: Pengertian, Pengembangan dan Pemanfaatannya*. (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada ٢٠١٠).hlm.١٩

<sup>١٤</sup> Rayandra Asyar. *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*. (Jakarta : Gaung Persada Press ٢٠١٢). hlm.٨

<sup>١٥</sup> Ibid, . . .hlm.٢٨٦

## ب) أنواع وسائل التعليم

قال أزهار الأرشاد، ينقسم تجميع أنواع مختلفة من وسائل التعليم عندما ينظر إليها من حيث تطور التكنولوجيا إلى فئتين واسعتين يعني وسائل التقليدية ووسائل المثير.<sup>١٦</sup>

### ١) وسائل التقليدية

(أ) البصرية الصامت المتوقع، مثال إسقاط *Opaque*، إسقاط

*Overhead*، اشرائح، وشرائط الأفلام.

(ب) البصرية لا متوقع، مثال الصور، الملصقات، لقطة، الرسوم

البيانية، الخريطة، رسم البياني، المعارض، لوحات المعلومات، ولوحات

الفراء.

(ج) الصوت كما تسجيل القرص وشريط كاسيت.

(د) عرض الوسائط المتعددة كما آلة التسجيل، و متعدد الصور.

(هـ) صور ديناميكية المسقطة، كما سينما، تلفزيون و فيديو.

(و) طباعة، كما كتب النص، وحدة نمطية، المصنف، المجالات العلمية،

وأوراق سائبة.

(ز) ألعاب، كما الالغاز، المحاكاة، وألعاب المجلس.

(ح) واقع، كما نموذج، مثال، وتلاعب

### ٢) وسائل المثير

<sup>١٦</sup> Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*. (Jakarta : Rajawali Press. ٢٠١٠).hlm.٥٤

(أ) وسائل على أساس الإتصالات السلوكية, كتيليكونفيرين ومحاضرة عن

بعد.

(ب) وسائل على ميكروبويسوركما, *Computer Assisted Instruction*,

ألعاب الحاسوب, *Sistem Tutor Intelijen*, التفاعلية, والسمعيات,

والقرص المضغوط.

### ج) وسائل بطاقة التعليمية

*Flashcard* من اللغة الإنجليزية. *Flash* (سرعة), *card* (بطاقة). بذلك

*Flashcard* يعني بطاقة سرعة. *Flashcard* هي وسائل بسيطة تستخدم بطاقة

صغيرة على الصور أو النص أو الرموز التي تذكر أو توجيه طلاب إلى شيء ذات

الصلة بالصورة.<sup>١٧</sup>

*Flashcard* هي وسائل التعليم بشكل بطاقة الصورة التي قياس ٢٥ x

٣٠ cm, صورة المعروضة هي صورة اليد, صورة أو صورة موجودة والملصقة

في ورقة بطاقات. ومزايا وسائل بطاقات التعليمية يعني المحمولة, وعملية الصنع

والاستخدام, من السهل لتذاكر لأن صور الملونة مثيرة جدا للاهتمام, والمرح

كوسائل لتعليم يمكن حتى أن تستخدم في شكل لعبة.<sup>١٨</sup>

من هذه التعريفات يمكن الاستدلال عليها أن وسائل *Flashcard* هي

وسائل التي كفاءة و فعالة لترقية المعرفة بالشخص, خاصة مادّة اللغة العربية

لأنّها مشيرة للاهتمام والامثلة حتى طلاب لتركيز من خلال وسائل *Flashcard*.

---

<sup>١٧</sup> Ibid, . . . hlm. ١١٩

<sup>١٨</sup> Dina Indriana, *Ragam Alat Bantu Media Pengajaran*, (Yogyakarta : Diva Press, ٢٠١١), hlm. ٦٨-

٦٩

#### د) توجيهية صناعة بطاقة التعليمية

بطاقة التعليمية في هذا البحث لديها التوجيهية، يعني :

١) تصميم بطاقة التعليمية باستخدام منح إستمارة ( CoreIDRAW versi )  
(X٨).

٢) ضابط بطاقة التعليمية يعني ٨ cm x ٥ cm

٣) بطاقة التعليمية مطبوعة بعنصر كمثل بطاقة الهوية، حتى بطاقة التعليمية يمكن استخدامها مرات بدون تخفيف من الجودة بطاقة التعليمية.

٤) تنقسم بطاقة التعليمية إلى قسمين يعني بطاقة التعليمية ملون أزرق وأبيض، ثم بطاقة التعليمية ملون قرنفلي وأرجوان.

٥) بطاقة التعليمية ملون أزرق وأبيض تتكون من شعار جامعة محمية يوكياكرتا كهوية أن صنع بطاقة التعليمية لطالبة جامعة محمية يوكياكرتا لاحتياج البحث الواجبات النهائي، ثم هناك صور متحركة عن الوظيفة، مفردات اللغة العربية ويهدف كتابة اللاتينية لمساعدة طلاب في قراءة مفردات اللغة العربية لطلاب الذين ضعيفة في قراءة مفردات اللغة العربية أيضا.

٦) بطاقة التعليمية ملون قرنفلي وأرجوان تتكون من شعار جامعة محمية يوكياكرتا كهوية أن صنع بطاقة التعليمية لطالبة جامعة محمية يوكياكرتا لاحتياج البحث الواجبات النهائي، ثم هناك جملة اللغة العربية وكتابة

اللاتينية ويهدف لمساعدة طلاب في قراءة جملة من النصوص قراءة اللغة العربية لطلاب الذين ضعيفة في قراءة جملة من النصوص قراءة اللغة العربية أيضا.

(ه) إجراء استخدام بطاقة التعليمية  
(1) إختلف زميل (Make a Match)

(أ) وصف لعبة : إختلف زميل يعني لعبة أن ترقية نشاط ونتيجة تعلم طلاب. واجب طلاب بحثوا طلاب آخر الذين لدي بطاقة التعليمية يحتوي مفردات عن الوظيفة متساوٍ. مثلا, طالب لديك بطاقة التعليمية يحتوي مفردات عن مدرس, فيجب يبحث طالب آخر الذي لديك بطاقة التعليمية يحتوي مفردات عن مدرسة.

(ب) هدف اللعبة :

(1) *Hardskill* : فهم طلاب وأن يفرق مفردات اللغة العربية مذكر ومؤنث عن الوظيفة, ولديك نطق المفردات اللغة العربية جيدا.

(2) *Softskill* : يمرس دقة, تقشف, السرعات يكيف البطاقة, الصدق,

تفكير خطير, واتصالات اللسان.

(ج) وسائل : وسائل بطاقة التعليمية, قرطاس, ومعلمة

(د) مشارك اللعبة : الأقلّ عشرون الأشخاص

(ه) خطوات اللعبة يعني :

(١) بعد تسليم مادة عن الوظيفة عند الباحثة, تقسم الباحثة قسمين بطاقة التعليمية جزافا لطلاب الفصل السابع (أ) بالمفردات التي تتعلق بمادة تسليما للباحثة في الفصل.

(٢) حصلوا طلاب بطاقة التعليمية مختلفة المفردات, حصل بعض طلاب بطاقة التعليمية يحتوي مفردات مذكر عن الوظيفة. وبعض طلاب بطاقة التعليمية يحتوي مفردات مؤنث عن الوظيفة.

(٣) شرحت الباحثة طريقة تلاعب لعبة إختلف زميل يعني حصلوا طلاب بطاقة التعليمية يحتوي مفردات مذكر, واجب طلاب بحثوا طلاب آخر الذين لدي بطاقة التعليمية يحتوي مفردات مؤنث من مفردات عن الوظيفة متساو.

(٤) تعطي الباحثة الوقت خمسة عشر ثواني لطلاب لبحث زميل

(٥) بعد طلاب يكتشف زميل, كل طلاب واجب يجلس بزميل (المرأة بالمرأة, الرجل بالرجل).

(٦) ليمتحن زميل طلاب صحيح أم لا. تلعب الباحثة كرة الحرور, يعتقل طلاب رماية كرة من الباحثة واجب لتتقدم في الامام ويقراً جوابهم. لهذا عليها إلى ثمانية عقيلات.

(٧) ليمتحن زميل آخر, تبادل الباحثة لعبة كرة الحرور إلى لعبة يدير القلم.

(٨) تعطي الباحثة أغنية لنشيد معا في مرة تشغيل القلم.

(٩) عندما يتوقف أغنية لفردة, فطلاب الذين حصل قلمًا واجب

لقراءة مفردات عند بطاقة التعليمية معتقل, لهذا عليها إلى ثمانية

عقيلات.

(٢) طلعة بطاقة :

(أ) وصف لعبة :

استراتيجيات المستخدمة لدعوة طلاب ليكتشف الفكرة والواقع من

خلال تصنيف المادة المشمولة في التعليمية.

(ب) هدف اللعبة :

(١) *Hardskill*: يغتاب قوة تذكر طلاب للمادة تم تسليمها, أن يفهم

تركيب النصوص القراءة صحيحة ولديك طلاب نطق المفردات اللغة

العربية بجيد.

(٢) *Softskill* : يمرس دقة, تقشف, تركيب البطاقة سريعة , الصدق,

تفكير خطير, واتصالات اللسان وتعاون.

(ج) وسائل : وسائل بطاقة التعليمية, قرطاس, مقصّ, العزلة

(د) مشارك اللعبة : الأقلّ عشرون الأشخاص

(هـ) خطوات اللعبة يعني :

(١) بعد تسليم مادة عن الوظيفة عند الباحثة. تنقسم الباحثة طلاب إلى

أربع مجموعات يعني لكل مجموعة ثمانية طلاب وتعطي الباحثة

بطاقة التعليمية كل مجموعة.

(٢) ثم تشرح الباحثة طريقة اللعبة اختار البطاقة.

(٣) واجب لكل فرقة لتركيب بطاقة التعليمية يكون فقرة كاملة.

(٤) بعد ينتهي تركيب بطاقة التعليمية. تعين الباحثة إلى كل فرقة لتتقدم

يقراً سلسلة قصة التي تم ترتيبها بالتناوب حتى يتسنى لجميع أعضاء

الفرقة أن تقرأ جملة النصوص القراءة اللغة العربية بصحيحة. لهذا

عليها إلى أجمع الفرقة تتقدم بالتناوب.

### (٣) معضلة قصة

(أ) وصف لعبة : معضلة قصة يعني لعبة التي تتطلب تركيز وسمعي جيد.

(ب) هدف اللعبة :

١. *Hardskill*: لدي طلاب نطق المفردات اللغة العربية بجيد.

٢. *Softskill* : يمرس الدقة, التقشف, التركيز , والصدق

(ج) وسائل : وسائل بطاقة التعليمية,

(د) مشارك اللعبة : الأقلّ عشرون الأشخاص

(هـ) خطوات اللعبة يعني :

(١) بعد تسليم مادة عن الوظيفة عند الباحثة. تأمر الباحثة طلاب

ليواجه بزميل جليس. واجب كل طلاب ليضع السبابة في النخيل

المعارض.

(٢) ثم تشرح الباحثة طريقة اللعبة معضلة قصة.

(٣) بدأت الباحثة ليتحدث بتذكر اثنين الكلمات البحث يعني طبيب

ومدرس.

(٤) عندما تذكر الباحثة كل الكلمات البحث فكل طلاب واجب ليتهرب

من عقد يد المعارضين بطريقة يرفع الأصابع من عقد يد المعارضين

بسرعة. وواجب طلاب الآخر يعتقل الأصابع المعارضين المقيمين

على النخيل.

(٥) عندما طلاب الاشتعلت فواجب طلاب يسترجع واحد بطاقة

التعليمية معطى الباحثة, ثم واجب طلاب يقرأ بطاقة التعليمية.

لذلك عليها.

#### (٤) عد التنفس

(أ) وصف لعبة : عد التنفس يعني لعبة التي تتطلب تركيز وسمعي جيد.

(ب) هدف اللعبة :

(١) *Hardskill*: أن يكشف ويغير جملة بجيد ونطق جيد أيضا.

(٢) *Softskill* : يمرس تركيز واتصالات اللسان.

(ج) وسائل : وسائل بطاقة التعليمية

(د) مشارك اللعبة : الأقلّ عشرون الأشخاص.

(هـ) خطوات اللعبة يعني :

(١) تأمر الباحثة طلاب لتتقدم وتشكل مدار بيحمل الواجبات عن

يجعل جملة الإسميّة.

(٢) تأمر الباحثة طلاب لحساب أو يورد رقم بما عدد الشاذ بالتناوب.

(٣) وقتذاك إذا رقم عددغير فردي فواجب طلاب ليعيد بتحرك

يستمد التنفس.

(٤) طلاب من الخطأ أن نذكر الأرقام ثم يجب يقرأ الواجبات الذي تم

القيام به

### (٥) حساب Pipo

(أ) وصف لعبة : حساب (Pipo) يعني لعبة متساو بلعبة عد التنفس التي

تتطلب تركيز وسمعي جيّد أيضا.

(ب) هدف اللعبة :

(١) *Hardskill* :فهم طلاب المادة جملة الإسميّة, لدي نطق المفردات

اللغة العربية جيد.

(٢) *Softskill* : يمرس الدقة, التقشف, التركيز يركب بطاقة سريعة ,

والصدق وتفكير الخطير.

(ج) وسائل : وسائل بطاقة التعليمية

(د) مشارك اللعبة : الأقلّ عشرون الأشخاص

(هـ) خطوات اللعبة يعني :

(١) تأمر الباحثة طلاب لتتقدم وتشكّل مدار بيحمل الواجبات عن

يجعل جملة الإسميّة.

(٢) تأمر الباحثة طلاب لتذكر لرقم ٣,٦,٩ أو رقم يتصل برقم ٣,٦,٩ .

مثلا, رقم ١٣, ٢٩ أو ٤٦ .

(٣) طلاب من الخطأ أن نذكر الأرقام ثم يجب يقرأ الواجبات الذي تم

القيام به

ب. الصّورة العامّة بمدرسة الثانوية محمّدية الأولى جامفينج سليمان يوكياكرتا

١. أهداف التعليم الأساسية

(أ) تحقيق الإنسان مسلمون متدين, نبيل, قادر, يؤمن بالذات, الانضباط, حب

الوطن, ومفيد للمجتمع الرئيسي للعدالة والازدهار الذي بارك الله.

(ب) تعزيز وتطوير العلوم والمهارات لتقديم الإنسان في تنمية المجتمع والأمة

والدولة.

(ج) بمعىة حكومة يقدم تنفيذ التعليمية والثقافة مناسب القانون الأساسي

١٩٤٥ فقرة.

٢. رؤية وبعثة مدرسة الثانوية بمحمّدية الأولى جامفينج سليمان يوكياكرتا

الرؤية: "الإسلامية, التأهل, والثقافة"

مؤشر

(أ) تكوين الخريجين الذين لديه شخصية نبيلة وعبادة الدؤوب.

(ب) التفوق في التحصيل الأكاديمي وغير الأكاديمي.

(ج) حصول على المناهج الدراسية مستوى وحدة التعليم المناسبة

(د) حققت ١٨ معايير وطنية للتعليم

هـ) تحقيق شخصية مثقفة

و) تحقيق بيئة المدرسية مواتية

### بعثة

أ) يتشكّل متخرج نبيلة وناشط في عبادة من خلال،

١) تنفيذ دعاء معا قبل يبدأ دراسة.

٢) قراءة القرآن قبل يبدأ دراسة الأولى.

٣) تنفيذ صلاة الظهر، صلاة العصر، وصلاة الجمعة كما جماعة ويتعود صلاة الضحى.

٤) يحتفل الأيام العظيم الإسلام.

٥) تنفيذ أنشطة بستان التعليمية القرآن.

٦) يمرس صدقة كل يوم الجمعة.

ب) تشكيل طلاب ممتاز في المنجز أكاديمي وغير أكاديمي من خلال،

١) تنفيذ تعليمية PAIKEM.

٢) تنفيذ زيادة الدروس

٣) تنفيذ توجيه فعالية

٤) ترقية تدبير البنية التحتية تعليمية

٥) يخترع بيئة تأييد أنشطة التعليمية

٦) يتتبع OYSN و Olympiad.

٧) يطبق أنشطة اللامنهجية

- ٨) تنفيذ تطور موارد الإنسان مربّي وتربويّ
- ٩) يعتمد الأولمبياد الثقافة الجوى (OBJ).
- ١٠) تنفيذ تعليمية قائمة على علم التكنولوجيا

ج) تملك ٨ معيار تعليمية أعلى من خلال :

- ١) تنفيذ تطور معيار محتوى.
- ٢) تنفيذ تطور معيار عملية.
- ٣) تنفيذ تطور معيار كفاءة التخرج.
- ٤) تنفيذ تطور معيار تربوي.
- ٥) تنفيذ تطور معيار التحتية تعليمية.
- ٦) تنفيذ تطور معيار الإدارة.
- ٧) تنفيذ تطور معيار تمويل.
- ٨) تنفيذ تطور معيار تقييم التعليمية.

د) يتحقق شخصية مثقف من خلال :

- ١) يطبق أنشطة اللامنهجية يعني رياضة (كرة الطائرة، وعسكري)،  
الفنون (رقصة، موسيقى، والباتيك)، TIK، حزب الوطن، الديني،  
وعلم التكنولوجيا

٢) تنفيذ تطور النفس من خلال توجيه المشورة

٣) يتتبع نشاط بطولة

٤) تنفيذ ترتيب المدرسة

- ٥) تنفيذ نشاط التعليمية آداب السلوك المرور
- ٦) تنفيذ ممارسة الإبتسامه, السلام, المجاملات, مؤذب, ومهذب
- ٧) تنفيذ حفلة لواء
- ٨) تنفيذ ممارسة قراءة كتاب محو الأمية قبل أن يبدأ الدرس الأول
- ٩) غناء النشيد الوطني إندونيسيا ربا قبل أن يبدأ الدرس الأول, وغناء النشيد المنطقة أو أهلي بعد انتهى نشاط التعليمية

هـ) يتحقق بيئة المدرسة الآمن و التفضي من خلال :

- ١) تنفيذ نشاط التشجير
- ٢) تنفيذ نشاط تنظيف البيئة المدرسة
- ٣) تدبير وهيكله تسهيل التعليمية
- ٤) تدبير وهيكله بناء الآمن ودا البيئة.

### ٣. أهداف المدرسة

أ) يتشكّل متخرج نبيلة وناشط في عبادة يعني :

- ١) يستطيع قراءة القرآن بترتيل
- ٢) يستطيع حفظ القرآن الأقل ١٥ سورات في جزء ٣٠
- ٣) ٦ يدبّر صلاة الفرض والسنة بجيد وصحيح
- ٤) تنفيذ نشاط الديني يعني : عيد الأضحى, عيد الفطر, إسرء المعراج, نزول القرآن, ورأس السنة الإسلام

ب) يتشكّل متخرّج ممتاز في المنجز أكاديمي وغير أكاديمي :

- (١) تملك وتنفيذ مقرّر SKL مناسب بSNP
- (٢) تخرج في السنة ٢٠١٧-٢٠١٨ , بنتيجة متوسّط اختبار الوطني يعني ٥,٥.
- (٣) يحرز بطولة في المسابقات أكاديمي وغير أكاديمي
- (٤) المدرسة أن يدير أمثل
- (٥) تملك قوّة المرّي والتربوي محترف
- (ج) تملك مقرّر ٢٠٠٦ الواف, يعني :

(١) تملك معير ومنظومة التقييم ICT للمادة الرياضية, علوم العالم, اللغة الإنجليزية, وتكنولوجيا الحاسوب تشمل : تخطيط, مادة التعليم, كتاب النصوص المدرس, *Student Worksheet*, خطة التعليمية, Software تعليمية, أدوات التقييمية

(٢) تركيب مقرّر ٢٠٠٦ كل سنة

(د) تحقيق ٨ معيار تعليمية ممتازة, من خلال :

- (١) يحقّق الواجبات الأساسية ومهمّة (TUPOKSI) لكل مكونات المدرسة (رئيس المدرسة, الموظفين, المعلمون وطلاب).
- (٢) يستطيع المدبّر والتربوي لاستخدام تكنولوجيا المعلومات.
- (٣) تملك إدارة المدرسة قائمة على علم التكنولوجيا.
- (٤) تملك بشكل مستقل في التمويل المدرسة من خلال التعاون بمعية : هرم الطلاب, حكومة, متخرّج, جمعية وتطوّر تنظيم المشاريع المدرسة (المقصف والتعاونيات المدرسة).

٥) تنفيذ معلم عملية التعليم قائمة على علم التكنولوجيا

ه) تحقيق شخصية مثقف كل سكان المدرسة يعني :

١) تنفيذ ترتيب ولكل شروط تنظيم التشغيلية المدرسة.

٢) تشكيل النفس لدي أدب السلوك في المرور.

٣) تشكيل النفس مميز لجائحة.

٤) تملك نفس البلاد استيعاب من خلال نشاط حزب الوطن, حفلة اللواء,

دراسة السياحة, غناء نشيد الوطنية إندونيسيا رايأ قبل الساعة الأول

و غناء نشيد الأهلي بعد انتهى نشاط التعليمية, ويلبس عادة الجاوى كل

يوم الخميس فاهينغ.

٥) تحقيق حياة المدرسة مرتب, انضباط, وأمن

٦) يشتدّ قراءة متحمّس من خلال نشاط Literasi

و) تحقيق بيئة المدرسة تفضي :

١) يسبب طلاب لدي دراية ضد خلود البيئة الحياة تقريبا ١٠٠%

٢) تحقيق بيئة المدرسة نظيفا مستريحا

٣) يتم مرافق التعليمية آمن ودية البيئة

#### ٤. معلمين وغير معلمين

تملك مدرسة الثانوية محمية الأولى جامفينج سليما يوكياكرتا سبعة وثلاثين معلم وغير معلم. بدأ من رئيس المدرسة, المعلمون, هيئة الإدارة والسّاعي.

#### ٥. حالات طلاب

تملك مدرسة الثانوية محمية الأولى جامفينج سليما يوكياكرتا طلاب مختلفات. بدأ من المتخرج مدرسة الإبتدائية بمحمدية, مدرسة الإبتدائية حكومية, قدرة الأكاديمي, سلوك الغليظ, والققتصادية. لأن طلاب في مدرسة الثانوية محمية الأولى جامفينج سليما يوكياكرتا لاغير من منطقة حوال المدرسة فقط, ولكن استوحى من أربع المناطق في يوكياكرتا يعني مدينة, بانتول, كولون فراغو, وسليمان ثم مسّى مربع الأضلاع الذهب.<sup>١٩</sup>

#### جدول ٣

عدد طلاب مدرسة الثانوية محمية الأولى جامفينج سليما يوكياكرتا

رقم	الفصل	عدد طلاب	عدد كاملة
	الفصل السابع (أ)	٣٢	
	الفصل السابع (ب)	٣٣	

<sup>١٩</sup> Hasil Wawancara Kepala SMP Muhammadiyah ١ Gamping Sleman Yogyakarta, Umi Rochmiyati, S.Pd. Pada Tanggal ٢٤ Maret jam ٠٧,٣٠-٠٨,٠٠ di Kantor Kepala Sekolah

١٦٥	٣٤	الفصل السابع (ج)	١.
	٣٤	الفصل السابع (د)	
	٣٢	الفصل السابع (هـ)	
١٦١	٣٣	الفصل الثامن (أ)	٢.
	٣٢	الفصل الثامن (ب)	
	٣٢	الفصل الثامن (ج)	
	٣٢	الفصل الثامن (د)	
	٣٢	الفصل الثامن (هـ)	
١٣٣	٣٤	الفصل التاسع (أ)	٣.
	٣٣	الفصل التاسع (ب)	
	٣٢	الفصل التاسع (ج)	
	٣٤	الفصل التاسع (د)	
٤٥٩			عدد كاملة

## ٦. مناهج الدراسية

مدارس في يوكياكرتا لم تطبيق مقرر ٢٠١٣. ومقرر الذي استخدام مدرسة الثانوية بمحمدية الأولى جامفينج سليمان يوكياكرتا يتتبع من محور يعني محمدية. لأجل السنة ٢٠١٧-٢٠١٨, استخدام مقرر ٢٠١٣ تطبيق لطلاب الفصل السابع. مؤقّت لطلاب الفصل الثامن والفصل التاسع فحسب يستخدم مقرر ٢٠٠٦.